

# BULLETIN

88-28

## ASSOCIATION DES POMPIERS RETRAITÉS DE MONTRÉAL INC.

VOLUME 22 - MAI 2018

2655, place Chassé, bureau 201  
Montréal (Québec) H1Y 2C3  
[www.aprm.org](http://www.aprm.org) | Tél. 514 526.3015



### NOTRE MISSION

Maintenir les bénéfices acquis des pompiers retraités de Montréal tout en prolongeant le sentiment de fraternité qui les unit.

Nous les invitons à se regrouper lors de différentes occasions afin de discuter d'intérêts économiques, sociaux et moraux et des moyens d'améliorer leur situation.

### À NE PAS OUBLIER

#### Prochaine assemblée générale :

Le jeudi 17 mai 2018 à 19 h

*Notez bien que vous devez utiliser le stationnement de la base militaire en face du Centre de formation.*

#### Commémoration des morts :

Le dimanche 7 octobre 2018

#### Tournoi de golf :

Le mercredi 13 juin 2018

## SOMMAIRE

<b>MESSAGE DU PRÉSIDENT</b> .....	<b>2</b>
<b>NOUVEAUX MEMBRES</b> .....	<b>2</b>
<b>MESSAGE DU TRÉSORIER</b> .....	<b>3</b>
<b>MESSAGE DU SECRÉTAIRE</b> .....	<b>3</b>
<b>COMMÉMORATION DES POMPIERS</b> .....	<b>3</b>
<b>VOTRE CAISSE DE GROUPES</b> .....	<b>4</b>
<b>ÉVÉNEMENTS</b> .....	<b>5</b>
- Convocation à l'assemblée générale	
- Tournoi de golf	
<b>FORFAITS VOYAGE</b> .....	<b>6</b>
<b>CHRONIQUES</b> .....	<b>7-8</b>
<b>SOUPER DANSANT</b> .....	<b>9</b>
<b>LISTE DES DÉCÈS</b> .....	<b>10</b>
<b>ASSURANCES BURROWES</b> .....	<b>11</b>

## NUMÉROS DE TÉLÉPHONE

Président: Louis Desjardins.....	514 716.0294
Vice-président: Christian Bernard .....	514 927.5667
Secrétaire: Michel Guay .....	514 526-3015
Trésorier: Martin Cyr .....	514 730.5938
Aumônier: Bernard Vadnais .....	jour - 514 861.4378 poste 230
.....	soir et fin de semaine - 514 900.0354
Association des pompiers de Montréal (APM).....	514 527.9691
Service de sécurité incendie de Montréal (SIM).....	514 872.3763
Changement d'adresse, service de paie.....	514 868.4441
Régie des rentes du Québec.....	514 873.2433
Sécurité de la vieillesse (Gouvernement de Canada).....	1 800 277.9915
Maladie, décès, cimetière, etc. (responsable Jacques Morin).....	514 232.3731
Caisse de retraite (responsable Michel Crevier).....	514 805.1584
Caisse Desjardins du Réseau municipal.....	514 526.4971





## MESSAGE DU PRÉSIDENT

Bonjour à tous,

Après un hiver rigoureux, enfin le beau temps qui nous revient. Tout d'abord, voici quelques brèves nouvelles de changements au sein de notre Association. Le 1er décembre dernier, le trésorier Serge Goyette nous avisait de son départ. Martin Cyr nous a fait part de son intérêt pour pourvoir au poste. Puisqu'il fallait donc remplacer Martin à l'organisation des assemblées, c'est Marc Lavallée qui a pris la relève.

Nous avons vécu quelques péripéties avec notre site internet et nous avons été dans l'obligation de changer deux fois d'hébergeurs. **Tout d'abord un gros merci à Luc Desjardins, un de nos membres, qui a donné beaucoup de son temps et qui a été d'une aide précieuse afin de récupérer le site.** Entretiens, Luc s'est porté acquéreur du golf de St-Donat et par manque de temps, il a dû passer le flambeau. N'hésitez pas à aller l'encourager à son golf qui sera un rendez-vous pour les pompiers dans le Nord. L'hébergement de notre site est maintenant assuré par un nouveau fournisseur qui a été choisi par le conseil d'administration à la suite de l'analyse des différentes propositions reçues par trois firmes.

Évidemment, tous les changements survenus à l'APRM feront aussi l'objet d'élections lors de la prochaine assemblée qui aura lieu en octobre. Les postes en élection seront ceux de président, de trésorier et deux directeurs (un responsable du golf et un responsable des assemblées).

Voici une information importante pour les retraités, membres ou non de l'APRM : **il est primordial d'informer vos proches (conjointe et enfants) qu'en cas de décès, ils doivent aviser l'APM le plus rapidement possible** afin de débiter le processus de la succession (assurance et rente). Parfois l'information d'un décès nous est communiquée jusqu'à 3 mois après la date du décès d'un retraité, ce qui entraîne des délais importants pour la famille.

La cérémonie de commémoration des pompiers décédés, qui avait lieu à la fin mai, est reportée au dimanche 7 octobre prochain. La commémoration des Pompiers canadiens décédés en service aura lieu le 9 septembre prochain.

Au plaisir de vous voir à l'assemblée du 17 mai prochain!

**Louis Desjardins**  
Président

## Bienvenue aux nouveaux membres!

Benoit St-Onge – Retraite : 2014-06-12  
François Thibert – Retraite : 2014-06-12  
Jacques Bergeron – Retraite : 2017-01-17  
Claude Labrecque – Retraite : 2017-07-05  
André Lefrançois – Retraite : 2017-05-31  
Michel Brisebois – Retraite : 2017-08-22  
Gaston Colpron – Retraite : 2017-10-16  
Stéphane Martin – Retraite : 2017-10-16  
Denis Lemay – Retraite : 2017-10-21  
Benoit Létourneau – Retraite : 2017-10-29  
Yves Gaulin – Retraite : 2017-11-09  
Martin Fournelle – Retraite : 2017-11-10  
Martin St-Pierre – Retraite : 2017-11-28  
Dominic Bessette – Retraite : 2017-12-01  
François Vaillancourt – Retraite : 2017-12-01  
Michel Potvin – Retraite : 2017-12-15  
Dino Raponi – Retraite : 2017-12-15  
Christian Hamel – Retraite : 2017-12-17  
Nanh Minh Phan – Retraite : 2017-12-22  
Sylvain Petitclerc – Retraite : 2017-12-31  
Denis Poisson – Retraite : 2018-01-01  
John St-Laurent – Retraite : 2018-01-01  
François Charron – Retraite : 2018-01-14  
Stéphane Paquin – Retraite : 2018-01-21

N'oubliez pas de nous aviser si vous **changez d'adresse** et de communiquer avec le service de la paie: [sac.paie@ville.montreal.qc.ca](mailto:sac.paie@ville.montreal.qc.ca) ou au 514 868.4441.



## MESSAGE DU TRÉSORIER

Bonjour,

Comme vous le savez tous, à l'automne 2016 j'ai remplacé Donat Desbiens pour l'organisation des assemblées générales. C'est lors de ces assemblées que j'ai appris à mieux vous connaître. Aujourd'hui, c'est avec un grand plaisir que j'ai accepté de remplacer Serge Goyette, qui a démissionné du poste de trésorier en décembre dernier. Pour vous faire un résumé, j'ai fait une belle carrière d'un peu plus de 30 ans au sein du Service. Je me suis toujours impliqué, que ce soit pour la formation des équipes spécialisées, les paniers de Noël ou la visite de casernes pour la commémoration des pompiers morts en service.

Pour terminer, je peux vous assurer que je ferai de mon mieux pour continuer le travail accompli jusqu'à maintenant. Merci!

Martin Cyr  
Trésorier



## MESSAGE DU SECRÉTAIRE

Bonjour à tous,

Je voudrais prendre ces quelques lignes pour remercier tous ceux qui ont mis leur confiance en moi, me connaissant ou non, pour le poste de secrétaire de l'APRM. Il me fait plaisir de travailler avec vous et surtout pour vous.

Mon défi sera de satisfaire vos attentes à titre de secrétaire et de vous diriger vers les bonnes personnes-ressources, dans la mesure du possible.

En terminant, vous pouvez toujours communiquer avec moi par le biais de la boîte vocale de l'APRM au 514 526-3015 ou par courriel à [info@aprm.org](mailto:info@aprm.org) et je répondrai à vos messages dans les meilleurs délais.

Michel Guay  
Secrétaire

## CÉRÉMONIE COMMÉMORATIVE

9 SEPTEMBRE 2018 - 10 H 30



Le dimanche 9 septembre prochain, la Fondation canadienne des Pompiers morts en service honorera les pompiers canadiens qui sont décédés dans l'exercice de leurs fonctions. Dix de nos confrères Pompiers de Montréal y seront honorés et leurs noms gravés sur le monument dédié à tous les pompiers canadiens décédés en service depuis 1848. Nos confrères montréalais sont :

- Pompier René Lafrance 2016-01-11
- Capitaine Patrick Caron 2016-06-14
- Lieutenant Serge Demers 2017-07-26
- Pompier Guy Forget 2017-06-18
- Pompier Normand Guérette 2017-03-01
- Pompier Guy Lacoste 2017-05-10
- Pompier Marcel Marien 2017-04-22
- Pompier Richard Riopel 2016-11-17
- Pompier Henri Labrie 2014-12-05
- Chef de District Carol Bellavance 2017-02-16

Si vous avez l'occasion d'assister à cette cérémonie qui aura lieu au coin des rues Lett et Wellington à Ottawa, le dimanche 9 septembre 2018 à 10 h 30, c'est une bonne occasion de rendre hommage à nos confrères décédés dans l'exercice de leurs fonctions.

Plusieurs retraités de Montréal assistent à la cérémonie chaque année.

## **Pas le goût de sortir ?**

**Nos conseillers se déplacent pour vous, à l'endroit de votre choix**



**Desjardins**

Caisse du Réseau municipal

## **Pas le goût de jaser ?**

**Utilisez les SMS pour discuter avec nous, pour poser vos questions**



La Caisse Desjardins du Réseau municipal c'est une offre de produits et services adaptée à votre réalité, des rencontres 100 % à distance et des avantages uniques dont votre famille et vous bénéficiez puisque vous êtes pompier retraité!



**DesjardinsMunicipal.com**



**Desjardins Municipal**



**514 526.4971**



## ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

### AVIS DE CONVOCATION

17 MAI 2018 - 19 H

Nous vous attendons en grand nombre à l'assemblée générale biannuelle qui se tiendra le 17 mai. Vous prendrez connaissance des politiques générales de l'Association, des activités à venir et vous pourrez fraterniser entre confrères.

#### **Centre de formation des pompiers de Montréal**

6700, rue Notre-Dame Est, Montréal

*Vous devez utiliser le stationnement de la base militaire en face du Centre de formation.*

Des rafraîchissements et un buffet vous seront servis. Pour toute question, communiquez avec Marc Lavallée le responsable de l'assemblée au 514 999.6440.

## TOURNOI DE GOLF

13 JUIN 2018 - 10 H 30

L'achat des billets pour le tournoi de golf se fera après l'assemblée du 17 mai 2018 ou en communiquant directement avec Yves Bourgeois, responsable du tournoi au 514 237.9123.

**PRIX : 100 \$ / JOURNÉE ou 45 \$ / SOUPER**

Club de golf de Terrebonne

Table de 8 à 12 personnes : les gens seuls peuvent communiquer avec le responsable et ensemble vous trouverez une table à laquelle vous joindre! Plusieurs prix sont remis dans la soirée, tels que des montants en argent et des forfaits de golf!

## PROCHAINS ÉVÈNEMENTS

**Commémoration des morts** : 7 octobre 2018 à 10 h

**Soirée dansante** : 14 septembre 2018 à 18 h

**Partie d'huîtres APM** : 15 novembre 2018 à 18 h

## EXPEDIA CENTRE DE CROISIÈRES ST-LÉONARD

### LISTE DES CROISIÈRES 2018-2019

- **EXCLUSIF APRM** – Croisière à bord du NCL Star Départ de Montréal pour Rome le 1er novembre 2018 pour 17 nuits.
- **EXCLUSIF APRM** – Croisière Italie, Grèce Adriatique et Mer Égée à bord du MSC Opera – Départ garanti juin 2019 pour 7 nuits.
- **SPÉCIAL APRM** – Croisière aux Bermudes à bord du Oceania Cruises Insignia – Départ de New York le 25 août 2019 pour 7 nuits.
- Croisière à bord du Maasdam de Holland America Départ de Montréal le 23 juin 2018 pour 7 nuits – Escales à Québec, Charlottetown, Sydney, Halifax, Bar Harbour et Boston.
- Croisière à Hawaii – Départ garanti du 13 au 26 septembre 2018 pour 13 nuits.
- Croisière Country-Rétro à bord du Norwegian Escape Départ de New York le 4 novembre 2018 pour 7 nuits.
- Croisière en Alaska à bord du Norwegian Jewel Départ le 22 juin 2019 pour 9 nuits.
- Croisière de rêve de 25 nuits – Hawaii , Tahiti, Nouvelle-Zélande et Australie – Départ le 21 septembre 2018.
- Croisière à Hawaii à bord du Carnival Legend Départ de Montréal le 17 avril 2019 pour 12 nuits.
- Croisière à bord du MSC Seaside – Escales à Ocho Rios Jamaïque, George Town, Îles Cayman, Costa Maya Mexique et Cozumel Mexique – Départ de Miami le 20 avril 2019 pour 7 nuits.
- **SEMAINE DE RELÂCHE 2019** – Croisière à Bord du MSC Seaside pour 7 nuits. À partir de 1 599 \$/pers.
- Croisière hiver 2019 à bord du MSC Seaside pour 7 nuits. À partir de 1 499 \$/pers.
- Croisière inaugurale de 13 nuits à bord du MSC Meraviglia – Country-Rétro – Départ de New York le 28 octobre 2019 pour 13 nuits – Escales à St-Martin, Fort de France, Barbade, Grenade, Curaçao, Aruba, Ocean Cay Reserve Marine Île privée MSC Bahamas et Miami. À partir de 1 849 \$/pers.

PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX À VENIR!



**Expedia**  
**centre de croisières**  
St-Léonard et Laval

**Gilles Archambault**  
514 360-3221 p. 254 • 1-844-360-3221 p. 254  
archambault@cruiseshipcenters.com  
www.cruiseshipcenters.com/fr-ca/gillesarchambault



**LES PARTENAIRES DE L'APRM  
POUR VOS VOYAGES !**  
BÉNÉFICIEZ DE RABAIS EXCLUSIFS

### VACANCE-VOYAGE.CA

VACANCE-VOYAGE.CA vous fait bénéficier de sa passion et de son expertise du voyage. Venez nous consulter pour comparer notre service et nos prix!

#### VOYAGE DE RÊVE EN ITALIE

Une occasion parfaite pour découvrir l'Italie! Nous vous offrons de vivre une expérience unique et incroyable. La démesure de ses œuvres architecturales est d'une pure beauté qui se marie parfaitement à des paysages à couper le souffle. Ses villes, ses châteaux et ses monuments, dont certains ont été construits parfois sur plusieurs centaines d'années, vous transporteront dans un pays d'une beauté indescriptible. Voyager à travers l'Italie c'est effectuer un retour dans le temps et se laisser charmer par tout ce qui vous entoure.

#### OFFRE EXCLUSIVE AUX MEMBRES DE L'APRM!

Obtenez un **rabais instantané de 50 \$ à 250 \$ par personne** offert par Vacance-Voyage.ca. Cette offre est valide pour un achat de forfait vers les Caraïbes, le Mexique, une croisière ou pour l'une des nombreuses destinations européennes proposées par Vacances Air Canada. Pour obtenir les conditions, communiquer avec Martin Labrecque.



**Martin Labrecque**  
vacance-voyage.ca  
450 667-2462 • 1-800-263-2462  
mlabrecque@vacance-voyage.ca  
2096, boul. des Laurentides, Laval (Québec) H7M 2Y6

## POUVEZ-VOUS VENIR EN AIDE À NOTRE ARCHIVISTE?

Depuis 1993, Jean-François Courtemanche, pompier retraité, effectue des recherches relatives à l'histoire de notre service d'incendie et souhaite préserver la mémoire des hommes qui l'ont bâti. Aujourd'hui, il fait appel à votre mémoire afin de l'aider à identifier des photographies prises lors d'incendies.

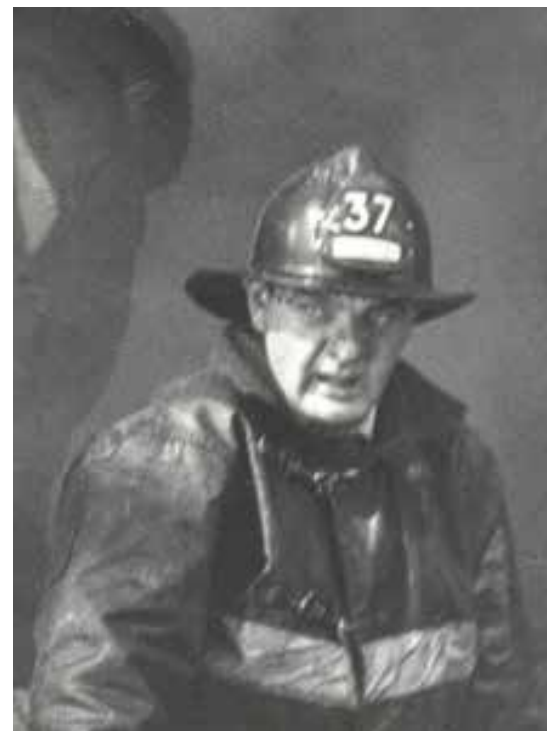
Si vous souhaitez agrandir ces photographies pour mieux voir les visages, rendez-vous sur le site Internet de l'APRM et téléchargez cette édition du 10-27 à l'adresse : [www.aprm.org](http://www.aprm.org). Veuillez noter que l'ensemble des images d'archives utilisées dans la présente édition du bulletin 10-27 fait partie de la collection du Musée des pompiers de Montréal. Il s'agit de scènes d'incendies ayant eu lieu entre les années 1960 et 1980.

Communiquez avec lui si vous pouvez l'aider ou avec l'APRM au 514 526.3015

**Jean-François Courtemanche**  
jcourtemanche@ville.montreal.qc.ca  
514 872.5712

### PHOTO 1

Reconnaissez-vous ce pompier ?  
Où a lieu cet incendie ?  
Date de cet incendie ?







## PHOTO 2

Reconnaissez-vous ce pompier ?  
Où a été prise cette photographie ?  
Date ?

## PHOTO 3

Qui sont ces pompiers de la caserne 18 ?  
Où a lieu cet incendie ?  
Date de cet incendie ?



## PHOTO 4

Qui sont ces deux pompiers de la caserne 34 ?  
Où a lieu cet incendie ?  
Date de cet incendie ?



# Souper dansant

Vendredi 14 septembre 2018

Salle de banquet Renaissance  
7550, boul. Henri-Bourassa Est  
(près du pont de la 25)

Vous êtes cordialement invités au souper dansant annuel réservé exclusivement aux membres de l'APRM et à leur conjoint(e). **SOUS LE THÈME DE L'ITALIE**, nous vous proposons une soirée grandiose. Les tables seront constituées de 8 à 10 personnes. Les gens seuls peuvent communiquer avec Christian afin qu'il vous trouve une table à laquelle vous joindre.

**18 h** Service de canapés froids et chauds  
Punch aux fruits alcoolisés, vin et bière

**19 h** Souper 4 services :

- *Cavatelli con salsiccia e rapini*  
Pâtes cavatelli avec saucisses et rapinis
  - *Insalata con bruschetta*  
Salade à la bruschetta
  - Votre choix de repas :
    - *Pollo al Marsala con verdure e patate*  
Poitrine de poulet au Marsala servie avec légumes et pommes de terre
    - *Salmone con riso e verdure*  
Saumon de l'Atlantique servi avec riz et légumes
    - *Arrostato di vitello con verdure*  
Rôti de veau servi avec légumes et pommes de terre
  - Dessert
- Café, thé, espresso et cappuccino  
Vin et bière

**21 h** Animation de la soirée et danse  
Station de café et pizza pendant la soirée

## Tirage de 5 prix de présence

**Incluant deux chèques-cadeaux de 500 \$**  
applicables pour une croisière de votre choix  
**et un de 500 \$** pour un voyage

Pour toute question, pour information ou pour l'achat de billets, veuillez communiquer avec Christian Bernard.

**Prix des billets : 75 \$**

Les places sont limitées. La date limite pour l'achat des billets est le 24 août 2018. Vous pourrez également vous en procurer durant :

- l'assemblée de l'APRM
- le tournoi de golf

**CHRISTIAN  
BERNARD**

c.bernard@aprm.org  
514 927-5667



St-Léonard et Laval  
Gilles Archambault  
514 360-3221 p. 254 • 1-844-360-3221 p. 254  
archambault@cruiseshipcenters.com  
www.cruiseshipcenters.com/fr-ca/gillesarchambault



Martin Labrecque  
**vacance-voyage.ca**  
450 667-2462 • 1-800-263-2462  
mlabrecque@vacance-voyage.ca

### COUPON-RÉPONSE À POSTER AU BUREAU DE L'APRM OU À REMETTRE À L'ASSEMBLÉE DU 17 MAI 2018

Nom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone : \_\_\_\_\_

Courriel : \_\_\_\_\_

Nombre de participants : \_\_\_\_\_ X 75 \$ (chèque à l'ordre de l'APRM)

**Choix du plat principal à préciser :**

Poulet

Saumon

Rôti de veau

**Les billets pour la soirée vous seront transmis par la poste.**

APRM • 2655, place Chassé, bureau 201, Montréal (Québec) H1Y 2C3

# DÉCÈS

Octobre 2017 à mai 2018

2017-11-17	Gilles Mercier (1938) Ex-Chef-de-Division
2017-11-30	Martin Fraser (1928) Ex-Pompier Casernes : 23-25-40-38
2017-12-03	Jacques Roberge (1945) Ex-Pompier Casernes : 38-26-14-19-39
2017-12-07	Sylva Landry (1933) Ex-Pompier Casernes : 28-42-35-10-42-41-35-27
2017-12-11	Jean Durocher (1933) Ex-Capitaine Casernes : 22-34
2017-12-17	Marcel Beaudry (1930) Ex-Capitaine Casernes : 1-16-43
2017-12-19	Robert Boileau (1941) Ex-Pompier Casernes : 48-8-7-40-38
2017-12-20	Jean-Claude Massé (1932) Ex-Pompier
2017-12-22	Jean-Omer Thibault (1936) Ex-Pompier Casernes : 3-37
2017-12-26	Jean-Claude Guay (1938) Ex-Chef-de-District
2018-01-04	Jean-Paul Lemoine (1927) Ex-Chef-de-District Casernes : 13-48-22-40-22-23
2018-01-10	Ronald Turcotte (1936) Ex-Chef-de-District Casernes : 14-49-30-47-11-31
2018-01-18	Jean-Claude Vincent (1949) Ex-Pompier Casernes 38-40-ST
2018-01-18	Réal Jean (1934) Ex-Pompier Casernes : 31-8-47-ST
2018-01-18	Léo Dalpé (1927) Ex-Pompier Casernes : 32-33
2018-02-14	Laurier Bouchard (1926) Ex-Pompier Casernes : 46-32-34-33
2018-02-17	Robert Lalande (1928) Ex-Pompier
2018-03-06	Michel Dufresne (1954) Ex-Pompier Casernes : 23-38
2018-03-11	Jacques Gagnon (1931) Ex-Pompier Casernes : 36-40-38
2018-03-30	Hervé Teasdale (1926) Ex-Lieutenant Casernes : 11-5-20-39-40-50
2018-03-20	Pierre Descoteaux (1932) Ex-Chef-de-Division Casernes : 5-44-9-43-47-14-7-5
2018-03-28	Yves Giard (1936) Ex-Chef-de-District Casernes : 11-5-31-25-4-14-13-49-7-20-19
2018-03-29	Clément Larochelle (1949) Ex-Lieutenant Casernes : 5-25-11-45-15-39-40
2018-04-01	Raymond Pelletier (1928) Ex-Capitaine Casernes : 20-5-25-8-13-3-41-39
2018-04-10	Pierre Laberge (1941) Ex-Lieutenant Casernes : 48-45-40





# BURROWES

## COURTIERS D'ASSURANCES

Vous proposez votre habitation ou une partie à la **location à court terme** ?



Assurez-vous d'être adéquatement et suffisamment protégé advenant un sinistre.



La plupart des polices d'assurance habitation excluent la location à court terme. Les dommages, le vol et même une poursuite en responsabilité civile découlant de cette activité ne sont pas couverts sur les contrats d'assurance classiques.

Toutefois, en réponse à la popularité grandissante des sites de partage de résidences tels que Airbnb, chez Burrowes Courtiers d'assurances, nous sommes désormais en mesure d'offrir une solution d'assurance pour couvrir les risques découlant de la location à court terme\*.



Contactez votre courtier d'assurance dès maintenant!

\* certaines conditions s'appliquent.



Nous avons des primes préférentielles pour **les pompiers retraités!**

514 522-2661 • 1 888 522-2661 • [info@burrowes.ca](mailto:info@burrowes.ca) • [www.burrowes.ca](http://www.burrowes.ca)